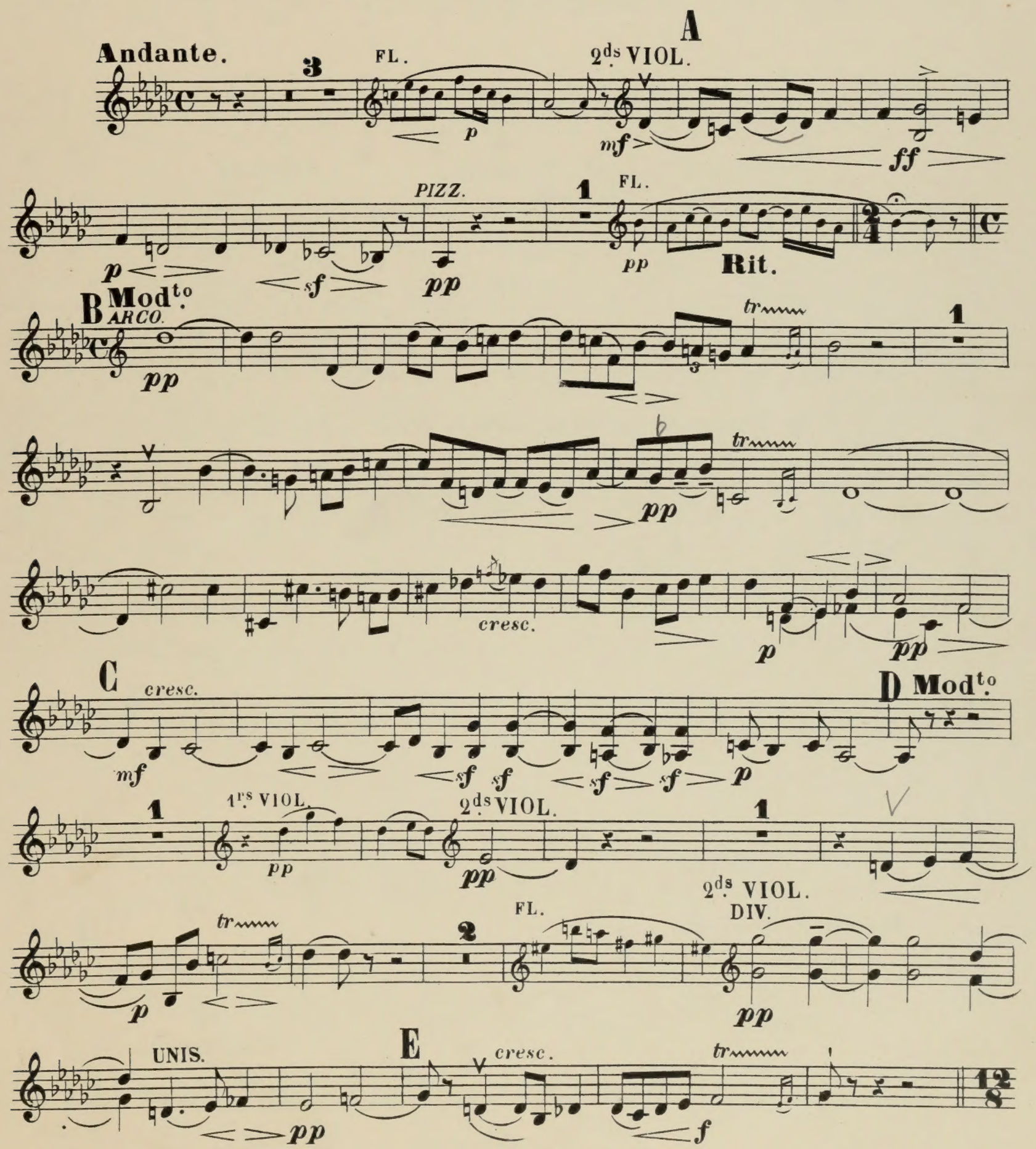
Widor

CHORAL ET VARIATIONS

pour **HARPE** et **ORCHESTRE**.

2d. Violon.

Ch. M. WIDOR.



Copyright by HEUGEL & Cie 1900.

Paris, AU MÉNESTREL 2 bis, rue Vivienne, H. & Cie 20117. HEUGEL et Cie Editeurs.

AU MÉNESTREL 2 bis R. Vivienne HEUGEL & Cie

2d VIOLON.

Poco meno vivo.

PIZZ.

p *pp* *cresc.*

DIV UNIS.

pp *cresc.*

fp *pp* *mf*

pp

cresc. *sf*

F Animato poco a poco.

ARCO. PIZZ.

pp *cresc.* *sf*

All°

ARCO.

ff *p*

p

pp *dim.* *pp*

Riten. G Tempo.

pp *p* *fp* *fp*

H

Con fuoco.

cresc. *fp cresc.* *ff*

And.te 1 CADENZA 20 VIOLA S

I And.te

2 2ds VIOL. SOLI.

2ds VIOL. DIV.

pp

TOUS UNIS.

pp p pp

sf sf Rit. K Mod.to cantabile.

pp sul G. espressivo.

sul D.

p cresc. L pp

UNIS. DIV.

cresc. f UNIS. sf sf M ff 1

mf

2

CUT TO T

N L'istesso tempo.

pp

UNIS.

DIV.

pp

UNIS.

pp

p cresc.

O Con brio.

ff

3

f

3

Segue.

pp

pp

P A tempo.

pp

ff

p

R

DIV. cresc. UNIS. fp

p

S

cresc. ff

f

sf UNIS. sf sf sf sf

T Mod.to

DIV. pp

1

cresc. pp

1

UNIS. V

pp cresc. ff

dolce espressivo. tr

sf p

1 1rs VIOL. 2ds VIOL. AA

cresc. sf p

Rit. BB Vivo. PIZZ.

UNIS. DIV. pp PIZZ.

ARCO. ARCO.

CC

UNIS. 3

pp ff

sul G.

UNIS. sf p sf p p DIV. fp

fp

p cresc.

UNIS.

DD All.o

ff

Riten. EE Tranquillamente

p

UNIS.

p DIV.

pp

sf

p

pp

sf

Accel. FF

pp

pp

UNIS.

pp

cre -

pp

pp

scendo poco a poco

PIZZ.

ff

2

ARCO

ff

sf

GG A tempo.

1

ARCO.

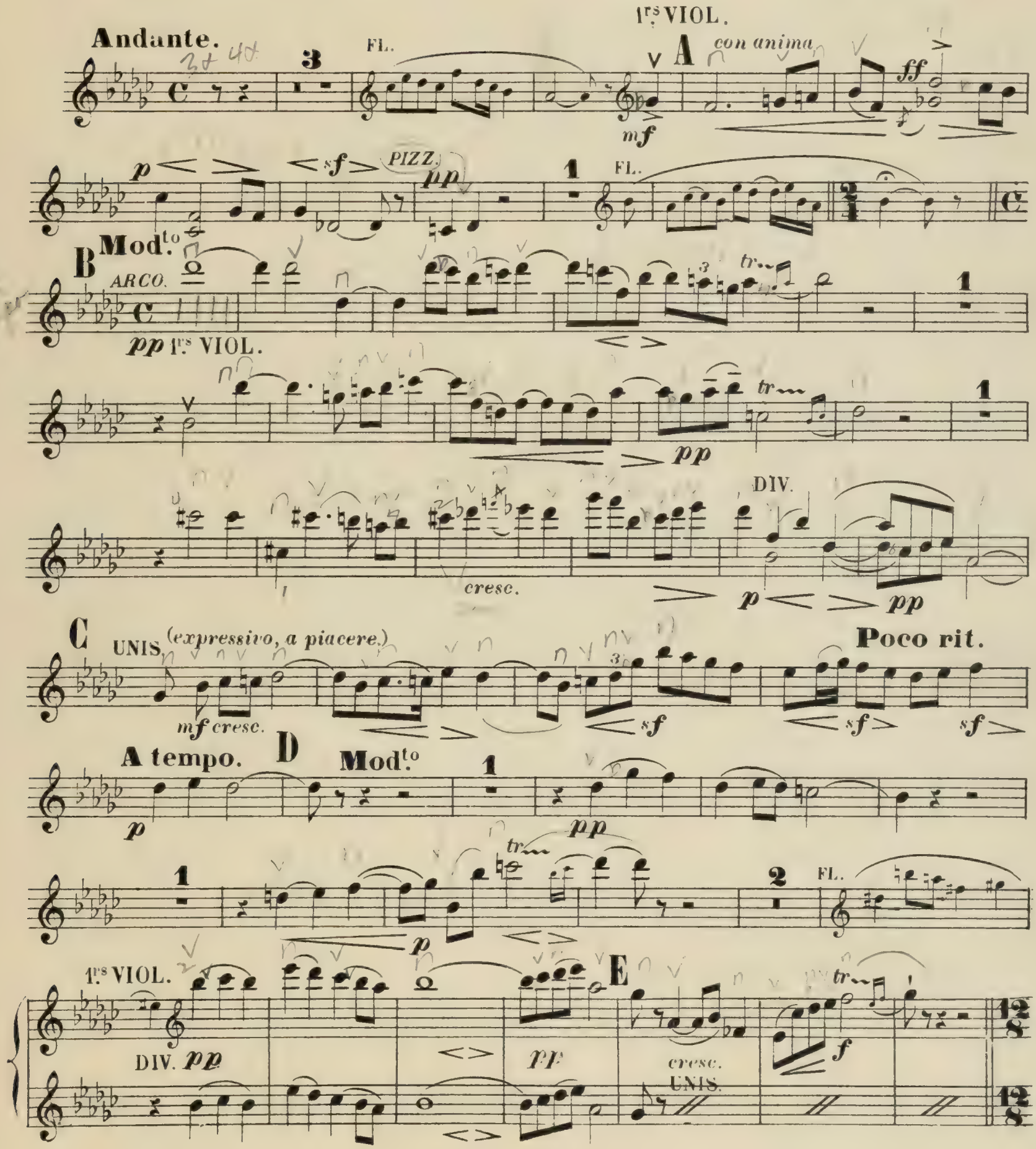
ff

LIBRARY OF THE
MUSEUM OF
COMPARATIVE
ZOOLOGY

CHORAL ET VARIATIONS

pour **HARPE** et **ORCHESTRE**.

1.er Violon. **Ch. M. WIDOR.**



Copyright by HEUGEL & Cie 1900.

Paris, AU MÉNESTREL, 2 bis rue Vivienne H. & Cie 20117. HEUGEL et Cie Editeurs.

AU MÉNESTREL 2 bis R. Vivienne HEUGEL & Cie

Poco meno vivo.

PIZZ. *p* *pp* *cresc.*

pp *cresc.*

Segue.

fp *pp* *mf*

pp

cresc. DIV. UNIS. *sf*

F Animato poco a poco.

1 *a piacere.* *cresc.* *sf*

Segue. **All.o** ARCO

ff *p*

p

pp *pp* *dim.*

Rit. **G A tempo.** **II**

pp *p* *fp* *fp* 1 DIV. *p*

cresc. cresc. fp cresc.

Con fuoco.

UNIS.

ff

And.te

CADENZA

I Andante.

20

2 l.rs V.ons SOLI.

1

Andante.

20

2 l.rs V.ons DIV. pp

1

V.on SOLO.

Tous les l.rs VIOL. UNIS.

p

pp

Rit.

sf

sf

pp

K **Mod.to cantabile.**

sul G. *espressivo.* sul D.

p *p* *cresc.*

L

V.on SOLO. *espress.* *p* *cresc.*

pp

p *p* *espressivo.* *cresc.*

UNIS. DIV. *p* *espressivo.* *cresc.*

p

M

f *sf* *sf* *ff* UNIS. 1 *mf*

N **Istesso tempo.**

DIV. *pp*

UNIS.

pp

DIV. p cresc.

Con brio.

ff

3

ff

PIZZ.

p

1

2.d VIOL.

Segue.

1.rs VIOL.

pp

pp

ALT.

Segue.

P A tempo.

pp

f.f

UNIS.

DIV. *p*

cresc.

R

ff

5

Vlles

1.rs VIOL.

p

cresc.

S

ff

sf *sf* *sf*

T Mod.

sf

UNIS.

sf

pp

cresc. *pp*

cresc.

ff

Turn

dolce espressivo, ma poco a poco agitato.

sf *p* *tr* *pp*

V.on SOLO. AA

1rs VIOL.

cresc. *f* *espressivo.*

sf

cresc. *p*

PIZZ.

V.on SOLO *a piacere.* *tr* *tr* BB Vivo.

pp

Rit.

Tous les *sf* 1rs VIOL. DIV.

DIV. *pp*

ARCO.

PIZZ.

pp dimin.

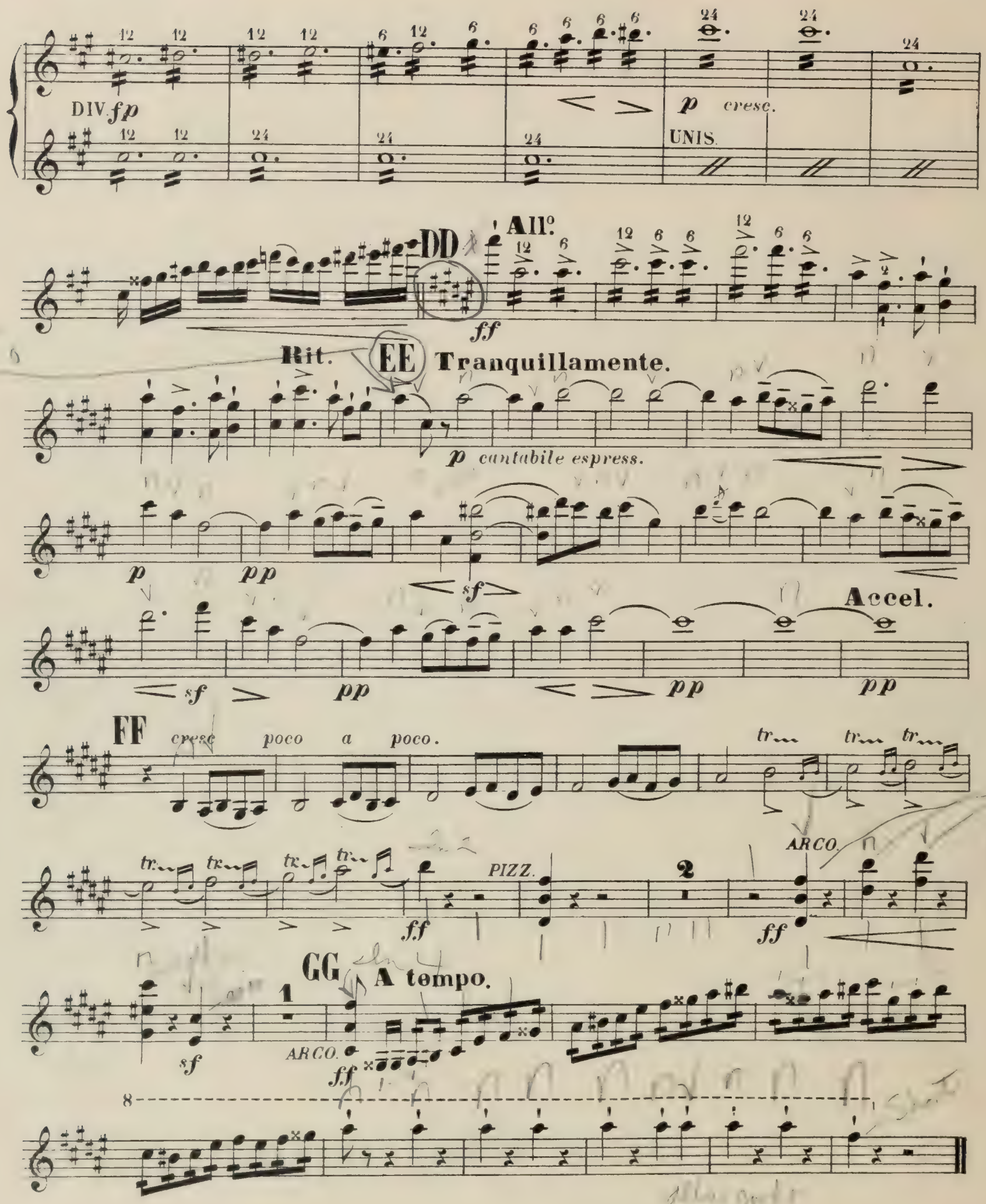
3

ARCO. *PIZZ.*

CC UNIS.

ARCO. sul G.

ff *sf* *p* < *sf*



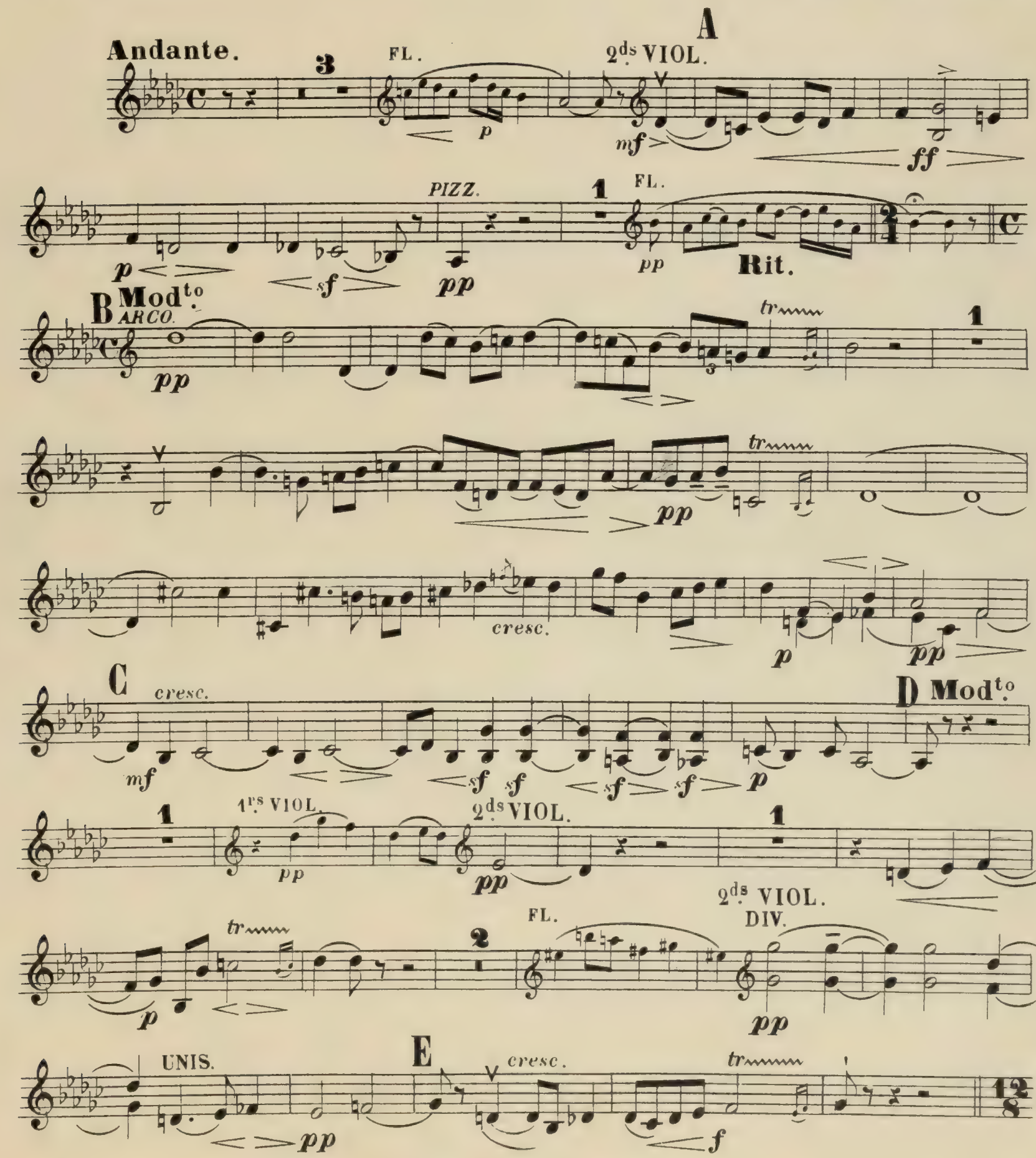
J. Goussé grav. H. & Cie 20117. Paris. Imp: Delanchy & Cie

CHORAL ET VARIATIONS

pour **HARPE** et **ORCHESTRE**.

2d. Violon.

Ch. M. WIDOR.



Copyright by HEUGEL & Cie 1900.
H. & Cie 20117.

Paris, AU MÉNESTREL 2 bis, rue Vivienne,

HEUGEL et Cie Editeurs.

Poco meno vivo.

PIZZ.

12/8 *p* *pp* *cresc.*

DIV UNIS.

pp *cresc.*

fp *pp* *mf*

pp

cresc. *sf*

F Animato poco a poco.

ARCO. PIZZ.

pp *cresc.* *sf*

All°

ARCO.

ff *p*

p

pp *dim.*

pp

Riten. G Tempo. 1 **H** 2

pp *p* *fp* *fp*

Con fuoco.

cresc. *fp cresc.* *ff*

And.te CADENZA 20

1

I And.te

2 2ds VIOL. SOLI.

2ds VIOL. DIV.

pp

TOUS UNIS.

pp p pp

sf sf Rit. K Mod.to cantabile.

pp sul G. espressivo.

sul D. L

p cresc. pp

UNIS. DIV.

cresc. f UNIS. sf sf M ff 1

mf

N L'istesso tempo.

pp

DIV.

pp

UNIS.

UNIS.

pp

p cresc.

O Con brio.

ff

3

f

3

Segue.

pp

pp

P A tempo.

pp

ff

p

R

DIV. cresc. UNIS. fp

p

S

cresc. ff

f

T Mod.to

sf UNIS. sf sf sf sf DIV. pp

1

cresc. pp 1

UNIS. V pp cresc. ff

dolce espressivo. sf p tr

1 1ers VIOL. 2ds VIOL. AA cresc. sf p

Rit. BB Vivo. PIZZ. UNIS. DIV. pp PIZZ.

ARCO. ARCO.

CC

UNIS. pp ff

sul G. UNIS. sf p sf p p DIV. fp fp

p cresc. UNIS.

DD All.o

ff

Riten. EE Tranquillamente

p

UNIS.

DIV.

p pp sf

p pp sf

Accel. FF

pp pp pp

UNIS.

pp cre

pp pp

scendo poco a poco

PIZZ.

ff ff sf

GG A tempo.

ARCO.

ff

J. Goussé, grav. H.& Cie 20117. Imp. Delanchy, & Cie

6.00
Net

CHORAL
ET
VARIATIONS

pour

HARPE et ORCHESTRE

Réduction pour

HARPE et PIANO

CH. M. WIDOR

*Transcription de Concert pour
deux Pianos
PAR
I. PHILIPP.
Prix net: 5f

*Réduction pour Harpe et Piano, net: 3f „
Partition d'orchestre ..... net: 15f „
Parties séparées d'orchestre, net: 30f „
Chaque partie supplémentaire, net: 1f50

PARIS
AU MÉNESTREL, 2bis, Rue Vivienne, HEUGEL & Cie
Editeurs-propriétaires pour tous pays

Tous droits de reproduction réservés en tous pays
y compris le Danemark, la Suède et la Norvège

Imp. Delanchy & Cie, Paris **Copyright by HEUGEL & Cie 1903 *Copyright by HEUGEL & Cie, 1900

AU MÉNESTREL HEUGEL & Cie

A son ami HASSELMANS.

CHORAL ET VARIATIONS

pour

HARPE et ORCHESTRE.

CH.-M. WIDOR.

Op: 74.

Executé pour la première fois
le 12 Mars 1900
Salle Erard.

Andante.

Solo.

Flûtes.

Hautbois.

Clarinettes en SI ♭.

Bassons.

Cors en FA.

Trompettes en FA.

Trombones et Tuba.

Timbales.

Triangle.

G.^sse^ Caisse et Cymb.

Harpe.

Andante.

Violons.

Altos.

Violoncelles.

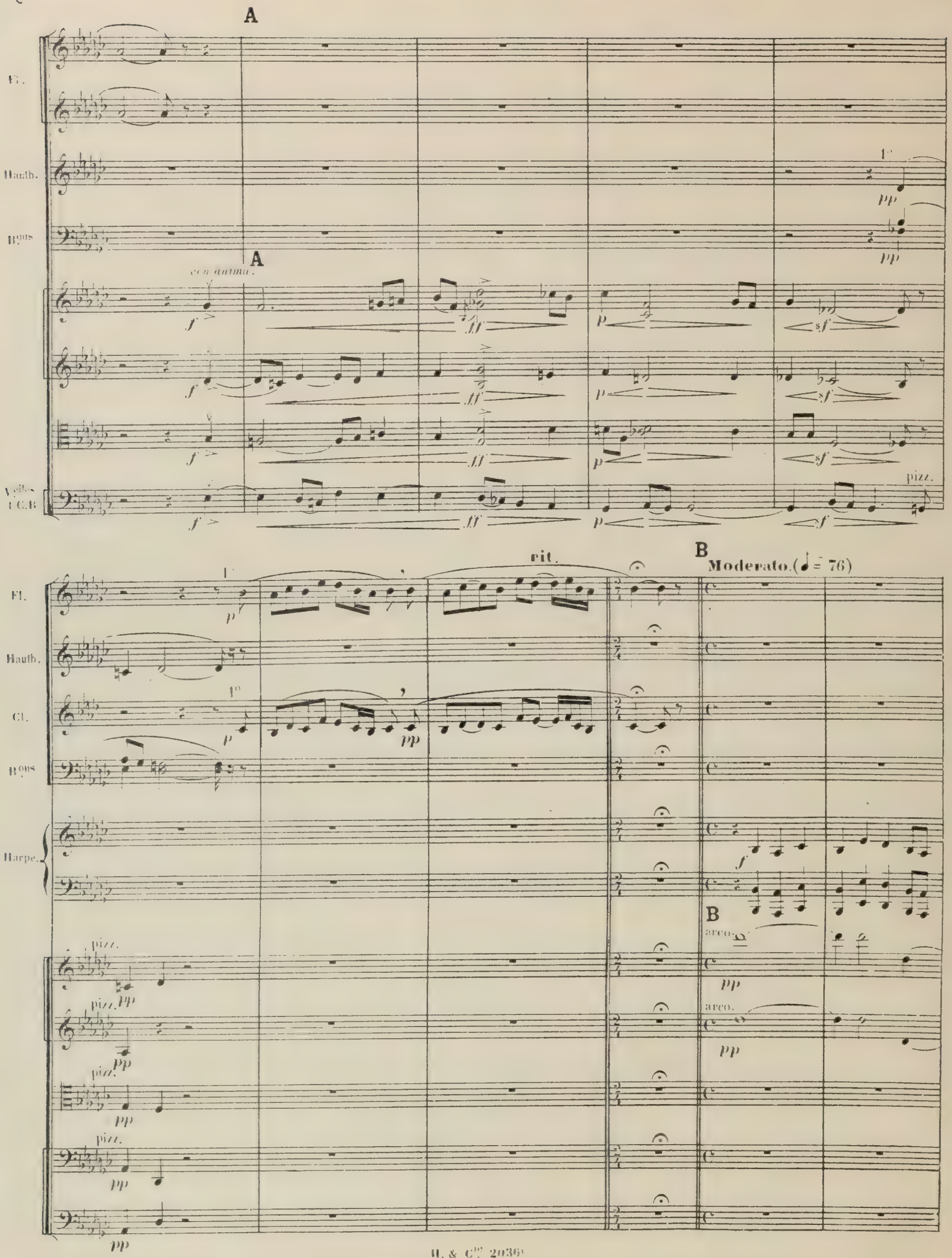
Contrebasses.

Copyright by HEUGEL & Cie, 1901.

Paris, AU MÉNESTREL, 2bis, rue Vivienne.

H. & Cie 20.361.

HEUGEL & Cie, Editeurs.

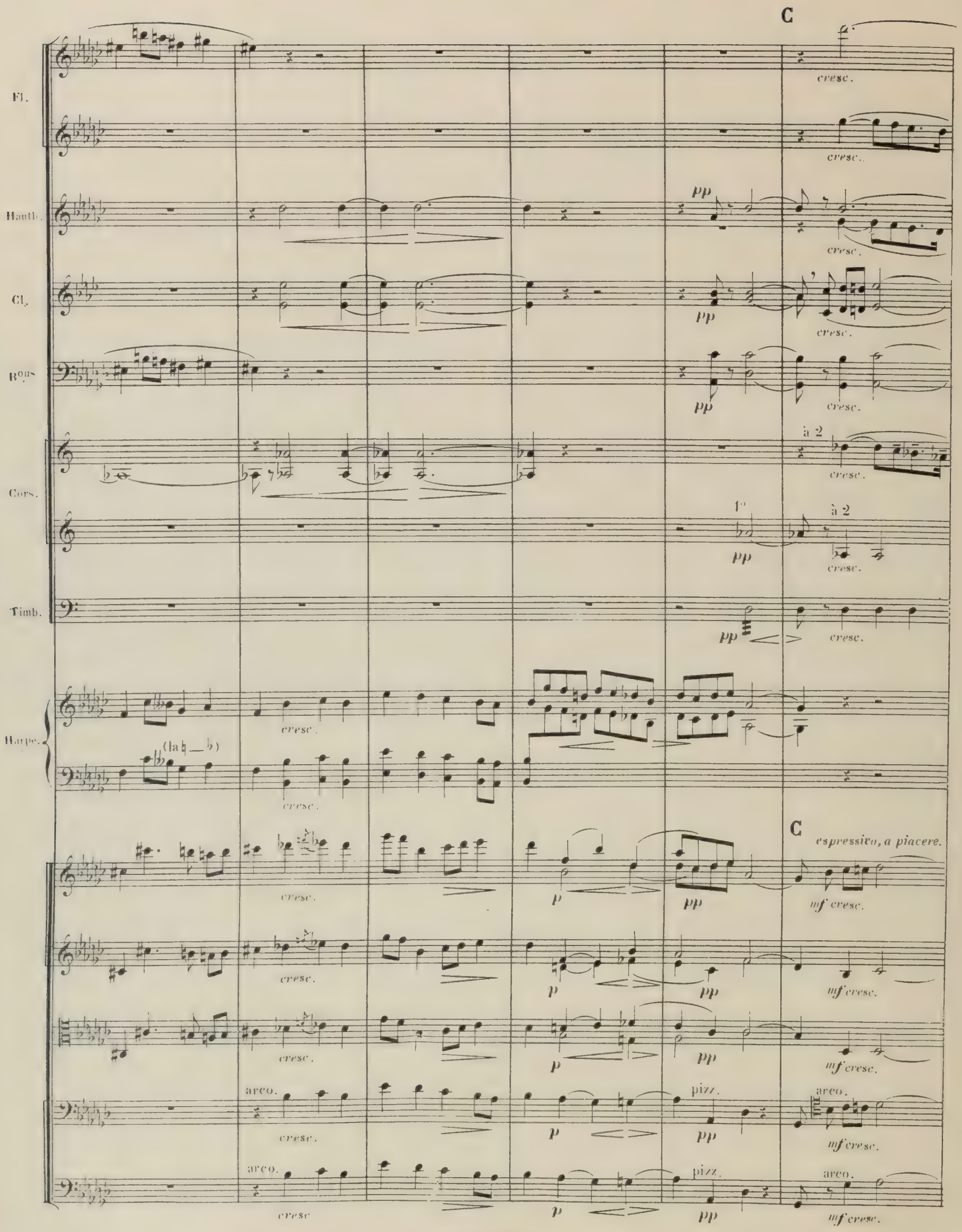

A
Fl.
Hautb.
Bons
con anima.
Vlles et C.B
pizz.
rit.
B
Moderato. (♩= 76)
Cl.
Harpe.
arco.

Fl.
Hautb.
Cl.
Harpe.
Vlles et C.B.

arco.

Fl.
Rois
Cors.
Harpe.

arco.


C
Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Timb.
Harpe.
cresc.
pp
à 2
1°
(la ♮ — ♭)
C
espressivo, a piacere.
p
mf cresc.
arco.
pizz.

poco rit. a tempo. **D** Moderato.

Fl.

Hautb.

Cl.

B^ons

Cors.

à 2

Timb.

Harpe.

p tranquillo.

poco rit. a tempo. D Moderato.

pp

Harpe.

pp

pp

pp

pizz.

p

p

p

Fl.

B^ons

Harpe.

pp

pp

pp

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

pp

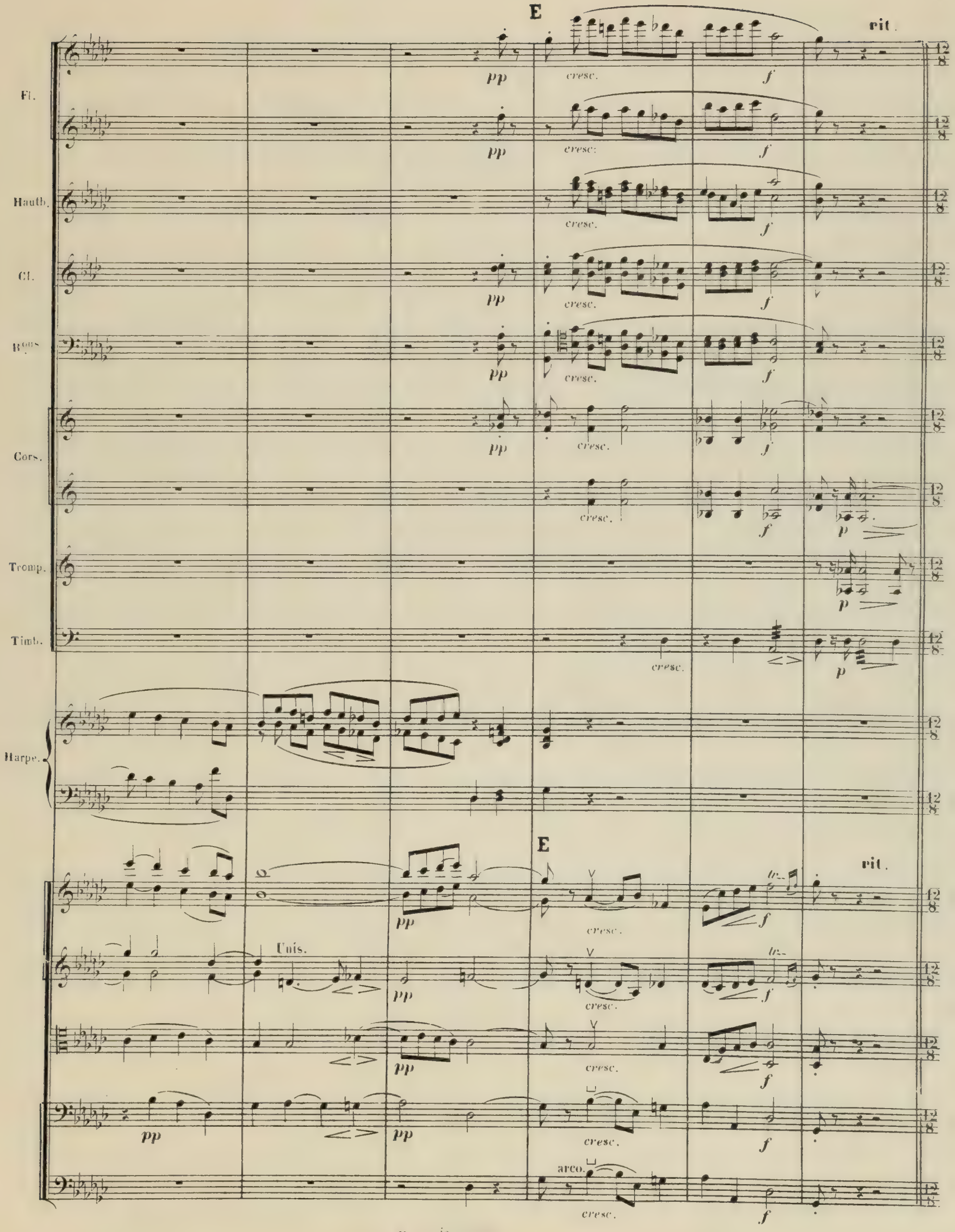
Div.

pp

Div.

pp

pp


E
rit.
Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Timb.
Harpe.
pp
cresc.
f
p
Unis.
arco.
tr.

Poco meno vivo.

Cors.

Harpe.

staccato.

pp

Poco meno vivo.

pizz.

p

pp

cresc.

Soli.

Harpe.

fp *mf* *segue.* *pp* *(si ♮)*

Harpe.

cresc.

Div.

Unis.

cresc.

sf

cresc.

sf

cresc.

sf

cresc.

sf

F

Animato poco a poco.

Harpe.

pp

Animato poco a poco.

cresc.

a piacere.

arco.

pp

pizz.

cresc.

arco.

pp

pizz.

cresc.

Solo.

Tutti.

pp

cresc.

Solo.

pp

Allegro.

Fl.

Cl.

Bons

Cors.

à 2

Harpe.

rit.

rit.

Allegro. (♩ = 92)

arco

arco

arco

arco

Tous.

Fl.

Hautb.

1°

2°

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Timb.

(si♭ ♭)

Harpe.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Harpe.

Fl.

Hautb.

Solo.

p *cresc.* *p*

Cl.

Bsons

Cors.

Tromp.

Timb.

Harpe.

pp *p*

pp *p*

pp *p*

pp

pizz.

p

Fl.

Hautb.

Bons

Timb.

Harpe.

cresc.

p

1°

fp

1°

fp

Fl.

Timb.

Harpe.

p

sf

p

sf dimin e poco a poco

(Changez le Sol en Fa)

pp

dim.

pp

dim.

pp

dim.

pp

G a Tempo.

Hautb.

Harpe.

Fl.

Haut's.

Cl.

Bons

Harpe.

H poco a poco agitato.

Hautb.

Cors.

Harpe.

(do♯)

(ré♯)

H

Div.

pizz.

Fl.

Hautb.

Cors.

Harpe.

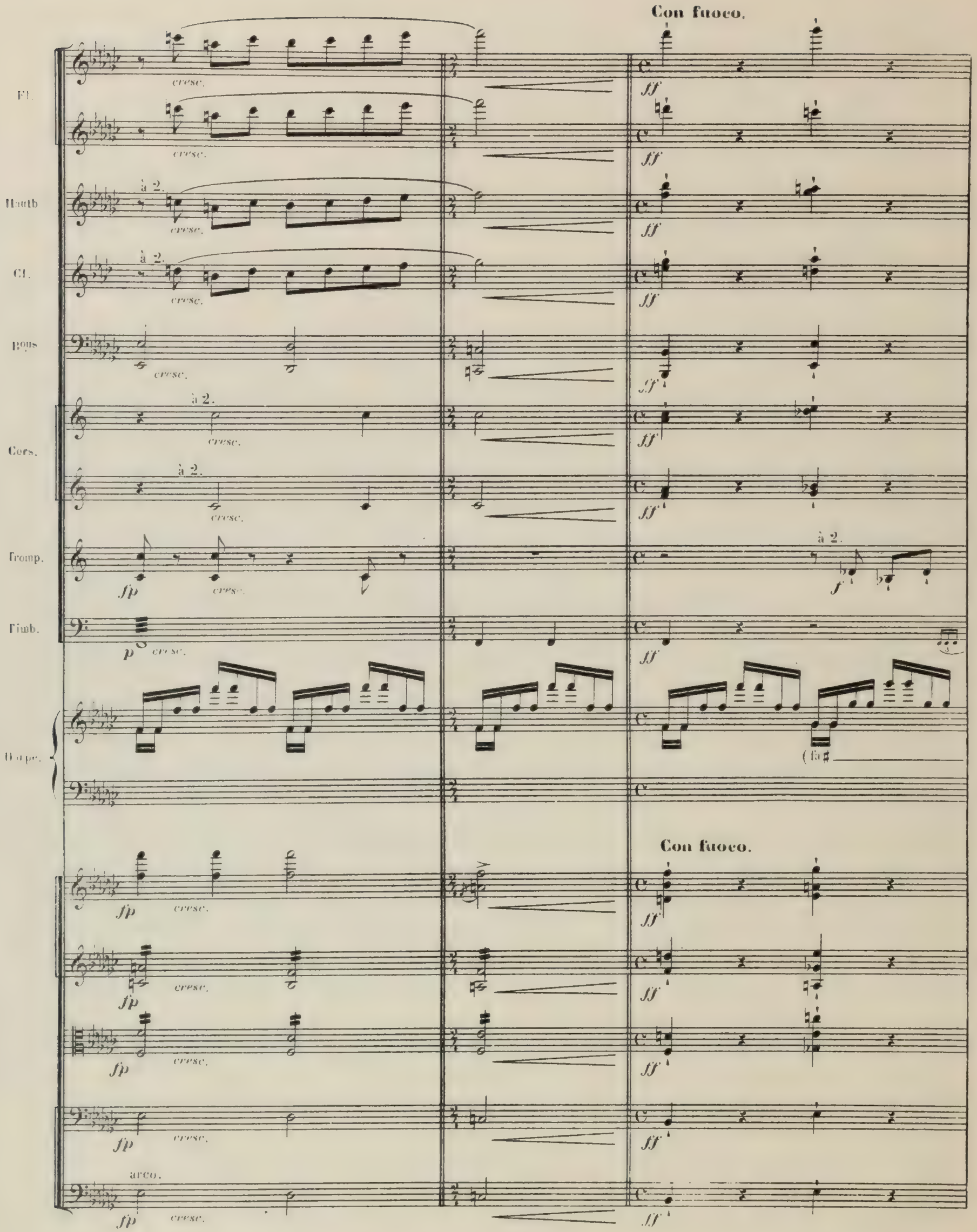
(solb)

(mi♯)

(ré♮)

(la♮)

cresc.


Con fuoco.
Fl.
Hautb
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Timb.
Harpe.
cresc.
à 2.
ff
fp
p
f
(fa♯
arco.

Fl.

Hautb.

Cl

Bons

Cors

Tromp.

Timb.

Harpe.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

sf *dimin.*

sf *dimin.*

Tromp.

Timb.

8

Harpe.

ff

sdrucciolando.

Harpe.

8

pp

8

Harpe.

(sol♮)
(do♮)

8

sdrucciolando.

Andante.

(solb) (mib)
(reb) (dob)

Altos.

pizz.

pp

Violles

pizz.

pp

C.B.

pizz.

pp

Vélocc.

Harpe.

ppp *bisbigliando.*

(ré♮)
(sol♮)

Harpe.

(réb)
(fab)

(lab)

(solb)

Harpe.

Harpe.

Harpe.

sf (fa♮) (sol♭) (mi♮) *ppp*

Harpe.

Harpe.

Harpe.

Harpe

sf

I **Moderato assai.**

Tri.

Harpe.

deux 1ers Vons Soli.

deux 2ds Vons Soli.

I **Moderato assai.**

1ers Vons Div

2ds Vons Div.

Altos Div.

Hautb.

Tri.

Harpe.

a piacere.

1ers Vons Soli.

2ds Vons Soli.

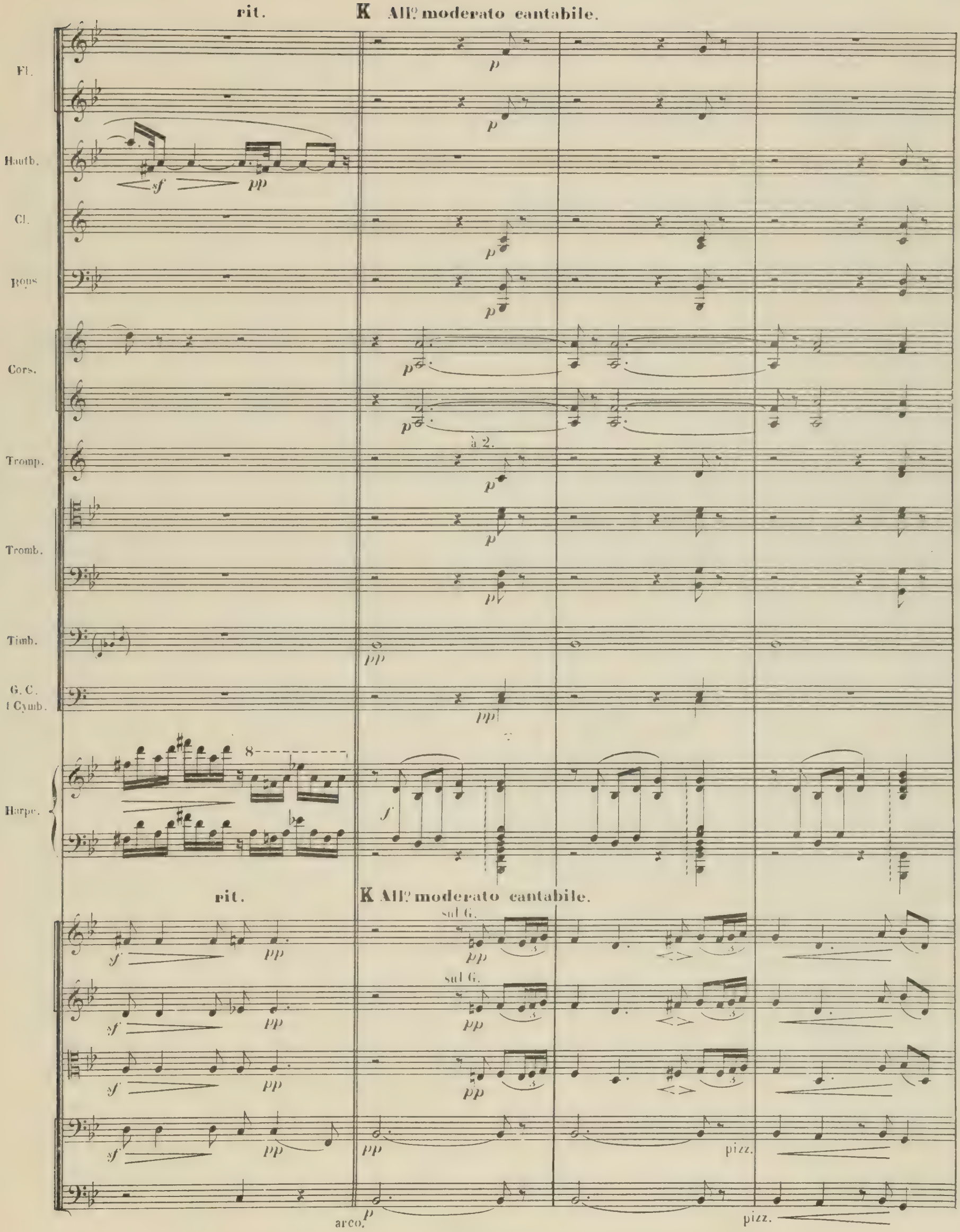
Hautb.

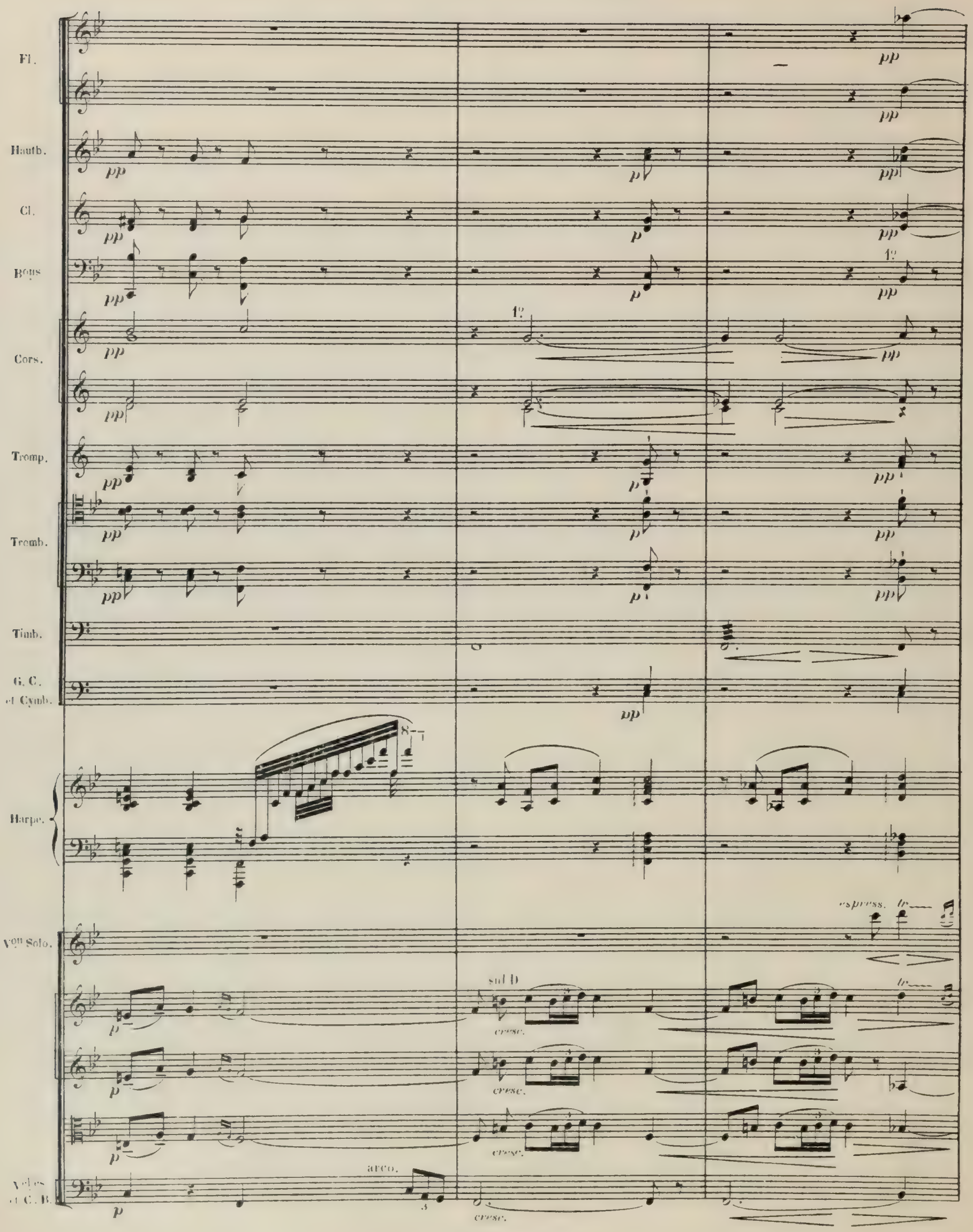
1er et 2e Cors.

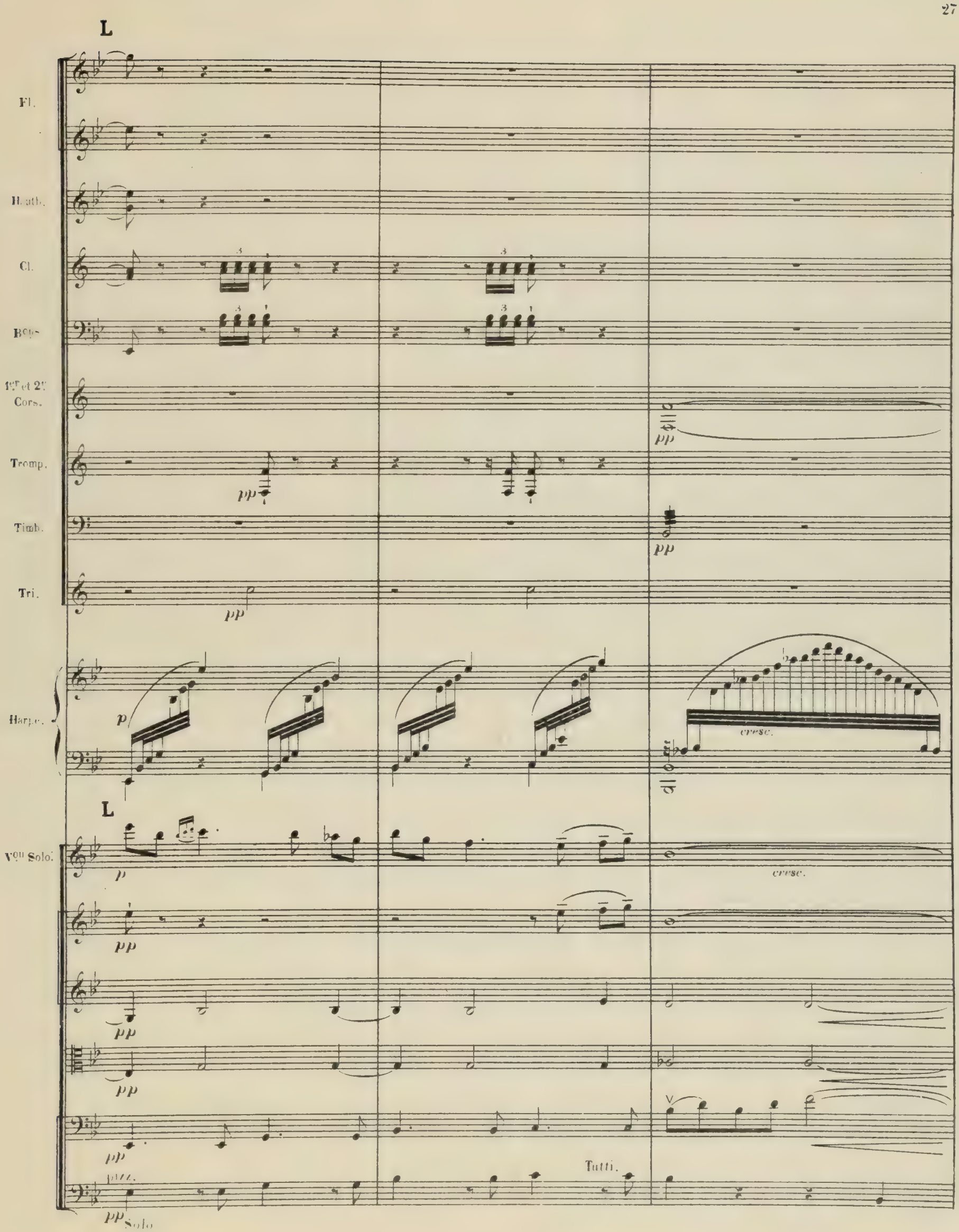
Harpe.

Vcelle Solo.

pizz.


rit.
K All.º moderato cantabile.
Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
G. C. t Cymb.
Harpe.
à 2.
rit.
K All.º moderato cantabile.
sul G.
sul G.
pizz.
arco.
pizz.


Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
G. C. et Cymb.
Harpe.
Von Solo.
Vlles et C. B.
pp
p
1º
espress.
tr
sul D
cresc.
arco.


L
Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
1er et 2e Cors.
Tromp.
Timb.
Tri.
Harpe.
L
Von Solo.
pizz.
Solo
Tutti.
cresc.
cresc.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

1er et 2e Cors.

Tromp.

Timb.

Tri.

Harpe.

Vcle Solo

pp

p

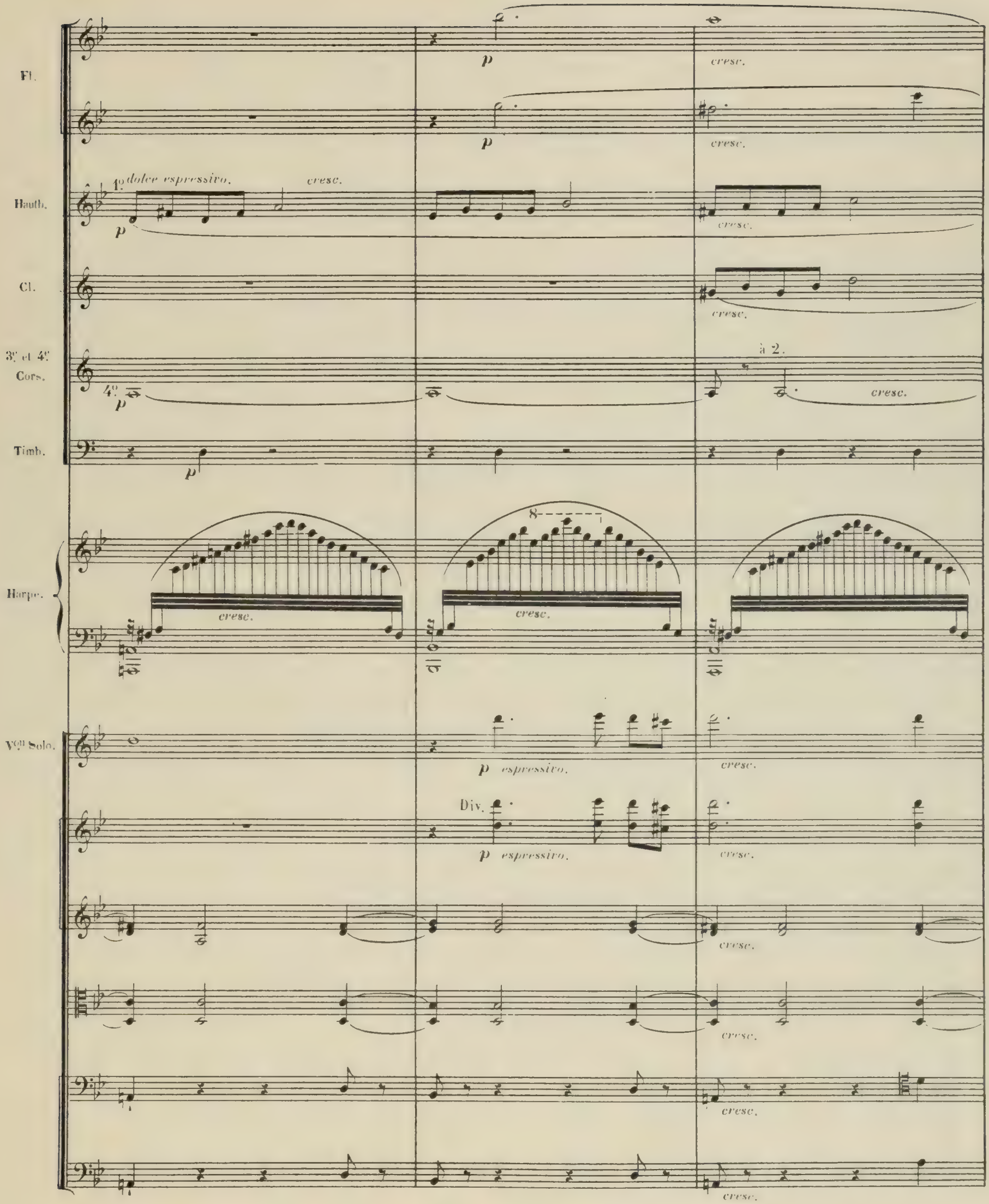
Div.

Div.

Solo.

Tutti.

arco.


Fl.
Hautb.
Cl.
3e et 4e Cors.
Timb.
Harpe.
Von Solo.
1o dolce espressivo.
cresc.
p
4o
à 2.
8
p espressivo.
Div.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

à 2.

Cors.

Tromp.

Timb.

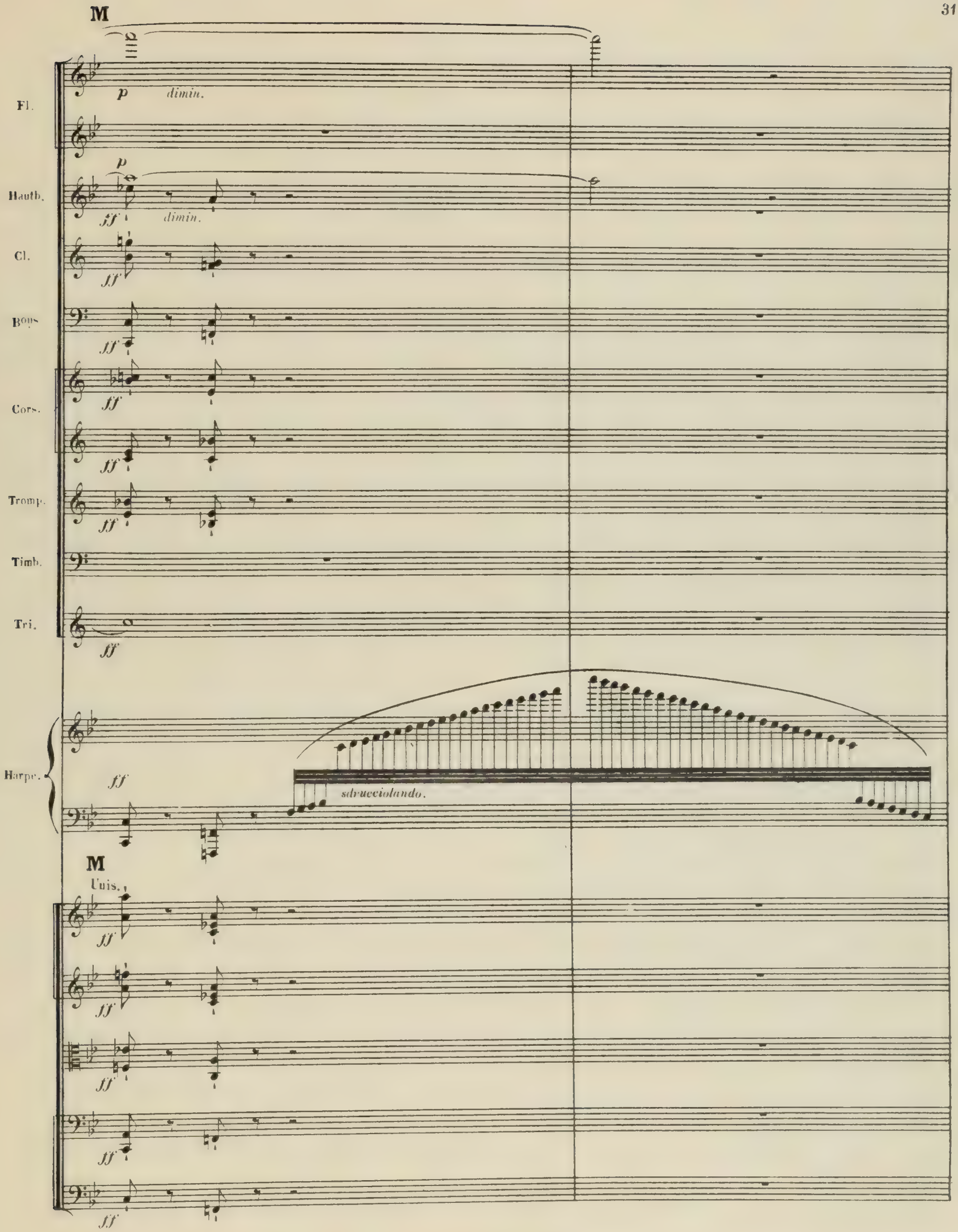
Tri.

Harpe.

Vns Solo avec les autres

Unis.

Unis.


M
Fl.
p
dimin.
Hautb.
p
ff
dimin.
Cl.
ff
Bons
ff
Cors.
ff
ff
Tromp.
ff
Timb.
Tri.
ff
Harpe.
ff
sdrucciolando.
M
Unis.
ff
ff
ff
ff
ff

Fl.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

à 2.

Cors.

Tromp.

à 2

Tromb.

Timb.

G. C.
et Cymb.

Harpe.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

G.C. et Cymb.

Harpe.

mf

mf

cresc.

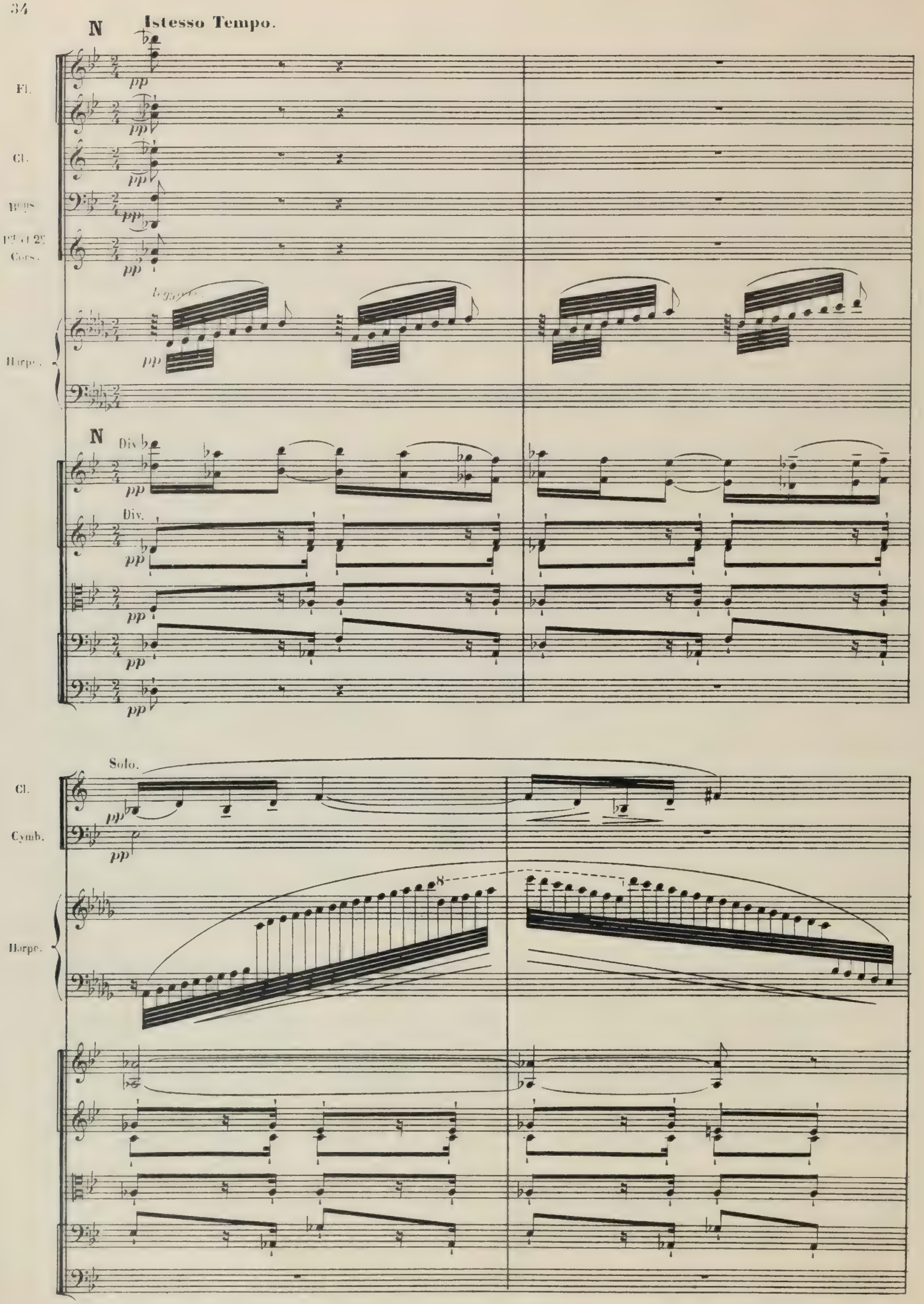
cresc.

cresc.

8

Div.

p


N
Istesso Tempo.
Fl.
Cl.
Bons
1er et 2e Cors.
Harpe.
N
Div.
Div.
Solo.
Cl.
Cymb.
Harpe.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Harpe.

pp

pizz.

Solo.

Hautb.

Cl.

G. C. et Cymb.

Cymb.

Tri.

Harpe.

Unis.

arco.

Fl.

Cl.

Bons

1er et 2e Cors.

Tri.

Harpe.

pp

ppp

cre - - - - - scen - - - - - do.

Fl.

Cl.

Bons

Timb.

Tri.

Harpe.

cresc.

p

cresc.

sostenuto.

Hautb.

Cl.

Bons

Harpe.

Velles

C.B.

Fl.

cresc.

cresc.

Hautb.

cresc.

Cl.

B^ons

3^e et 4^e Cors.

cresc.

Timb.

cresc.

Harpe.

ff sdrucciolando.

Violons

C. V.

con brio.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Timb.

Harpe.

con brio.

Violles

C. B.

8

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Timb.

Harpes.

mf

dim.

ff

ff

fp

fp

fp

8

Fl.

Hautb.

Cl.

Bcns

Cors.

Tromp.

(Muta D in E.)

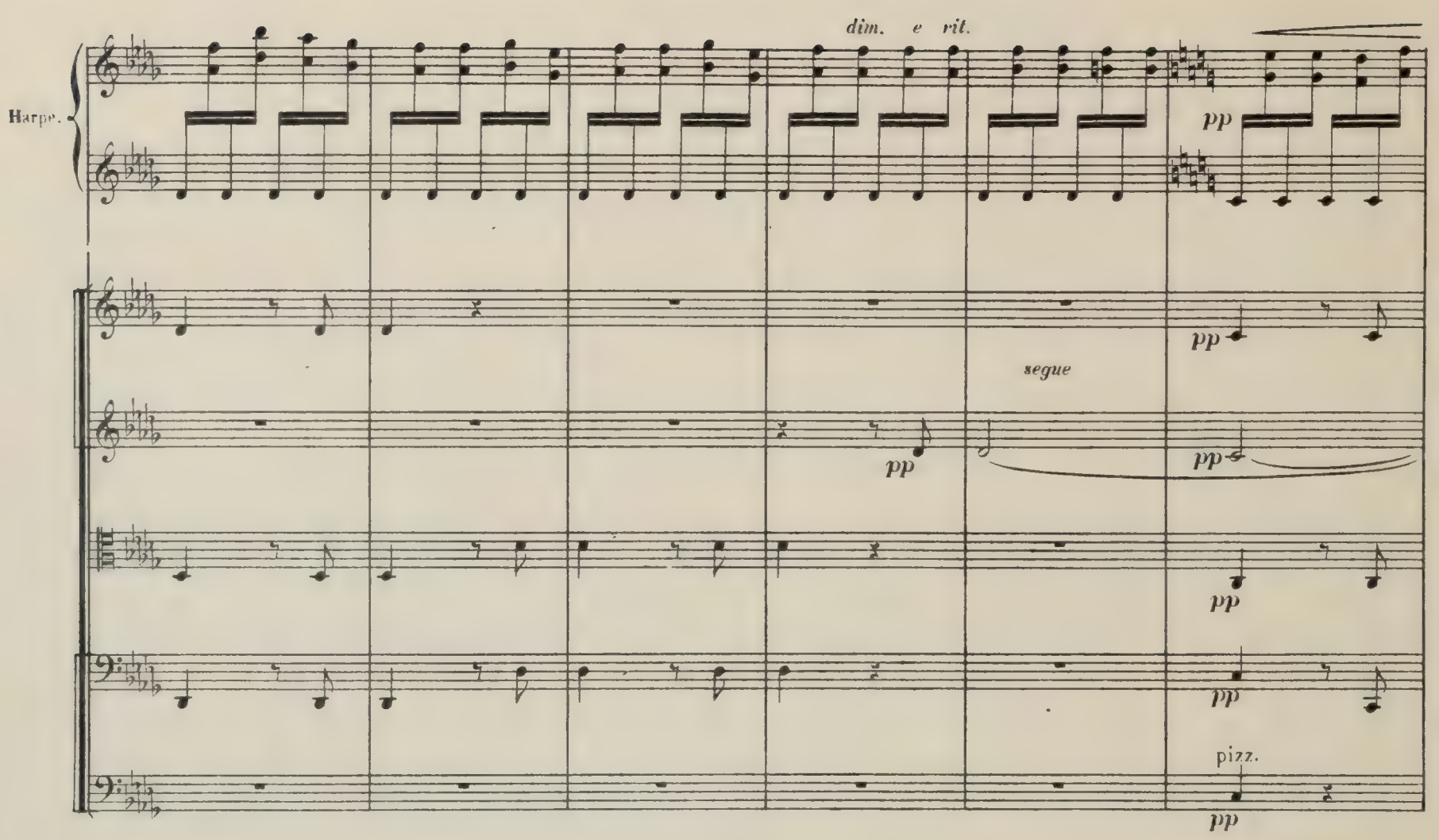
Timb.

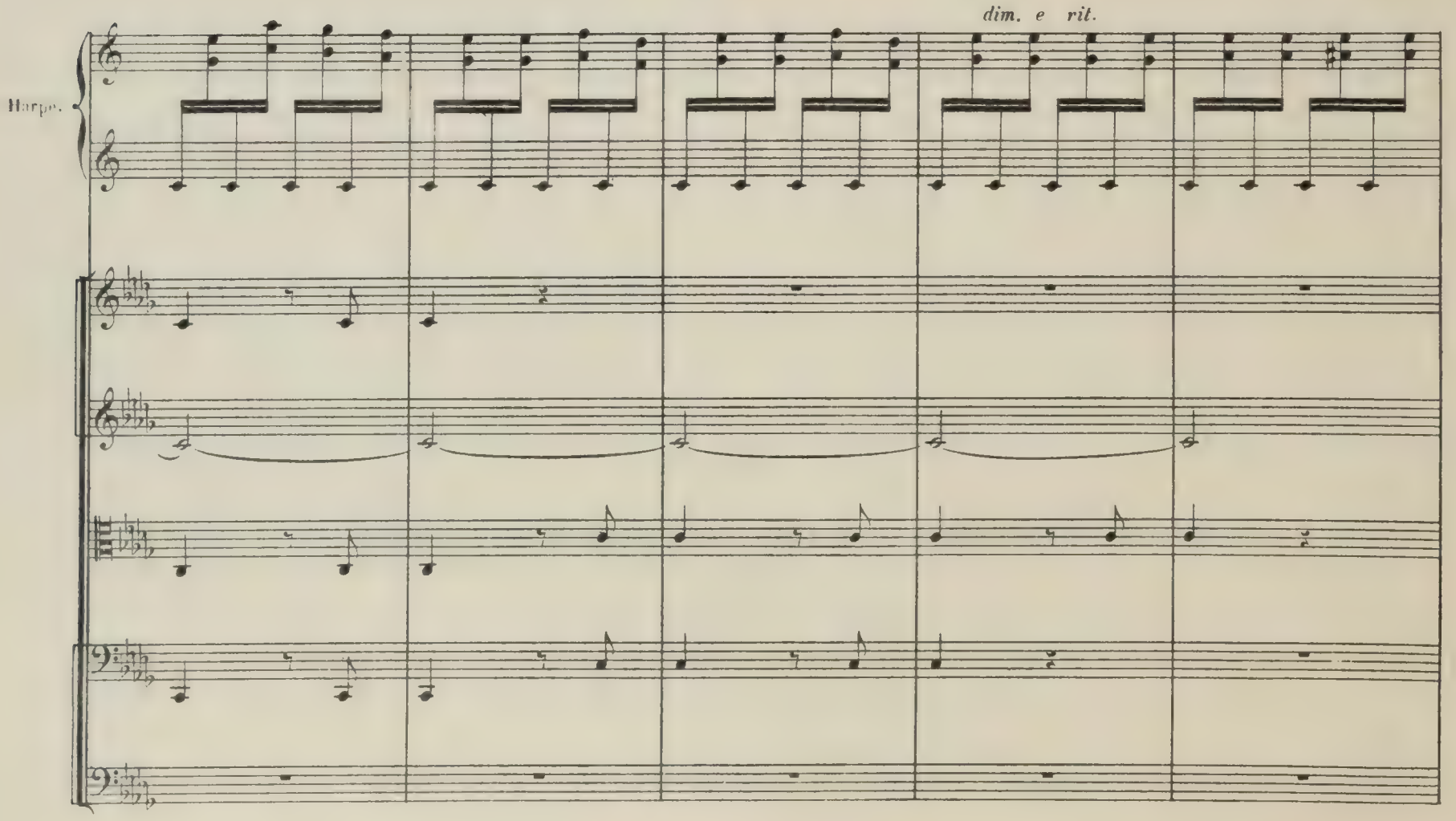
Harpe.

pizz.

pizz.

pizz.


dim. e rit.
Harpe.
pp
segue
pizz.


dim. e rit.
Harpe.

a tempo.

P

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Tri.

Harpe.

P a tempo.

Div.

arco.

1o

à 2.

Fl.

Obh.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Tri.

Harpe

1°

1°

p

p

p

Div.

p

Div.

cresc.

cresc.

cresc.

pizz.

p

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Timb.

Harpe.

R

1°

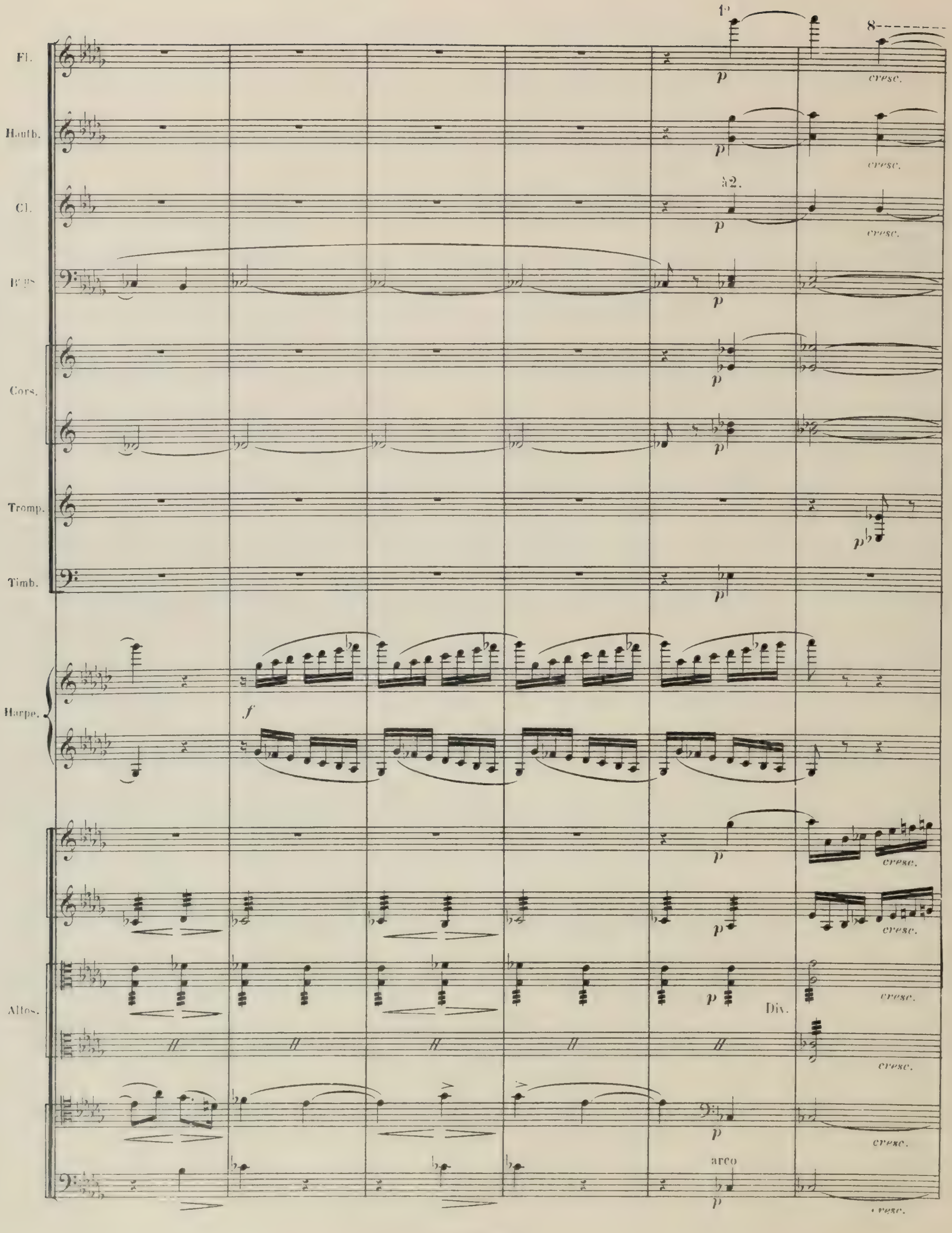
à 2

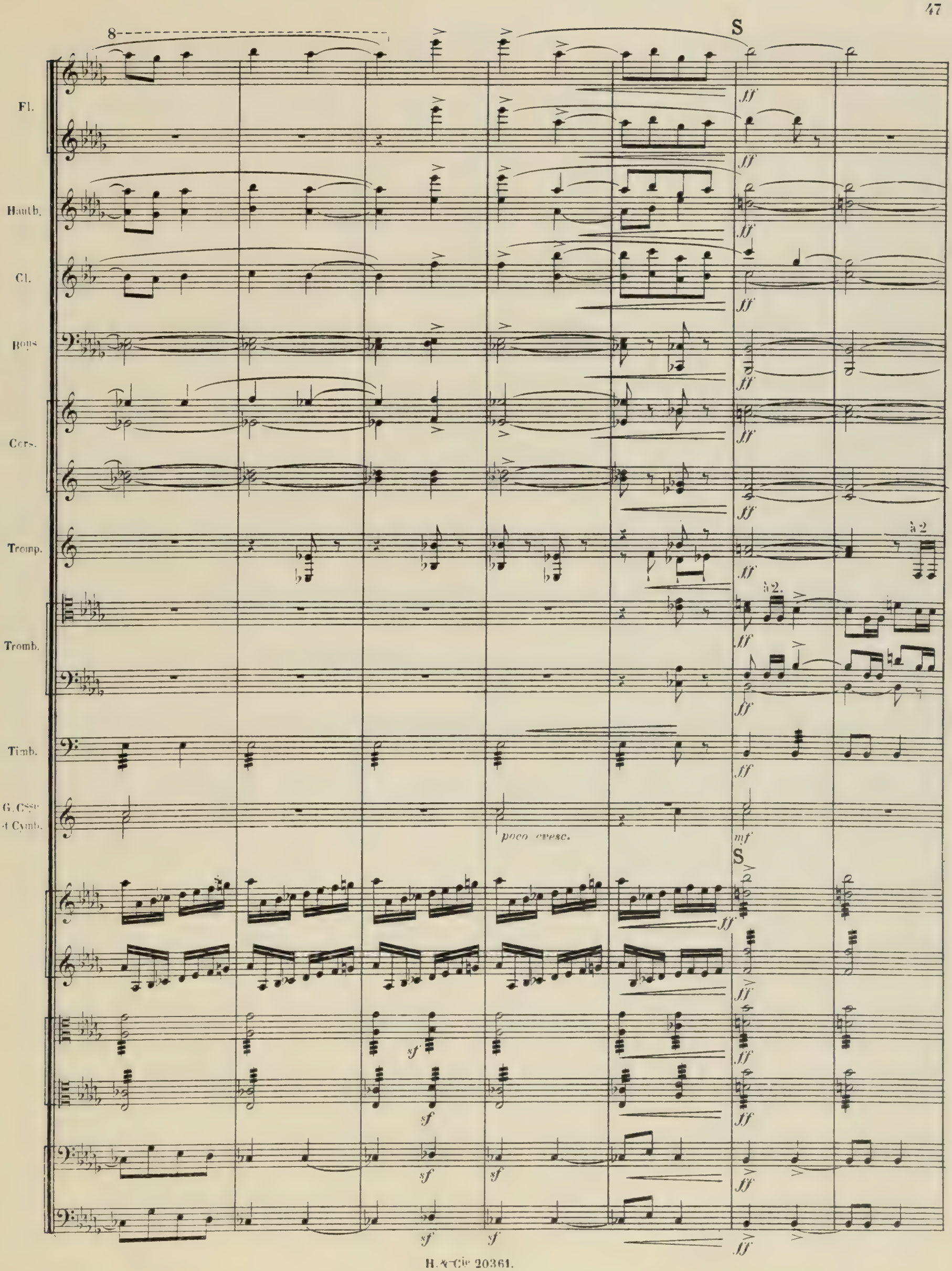
Unis.

arco

arco

pizz.


Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Timb.
Harpe.
Altos.
1°
8
p
cresc.
à 2.
f
Div.
arco


S
Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
G. Cssse et Cymb.
poco cresc.
à 2
à 2.
S

Fl.

Hautb.

Cl.

B^ons

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Tri.

Cymb.

ff

sf

à 2.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

à 2.

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Tri.

Cymb.

T Moderato.

Harpe.

pp

Moderato.

1ers Vons

2es Vons

Violles

C.B.

Fl.

Cl.

Harpe.

pp

pp

pp

8

f

8

pp

pizz.

pp

8

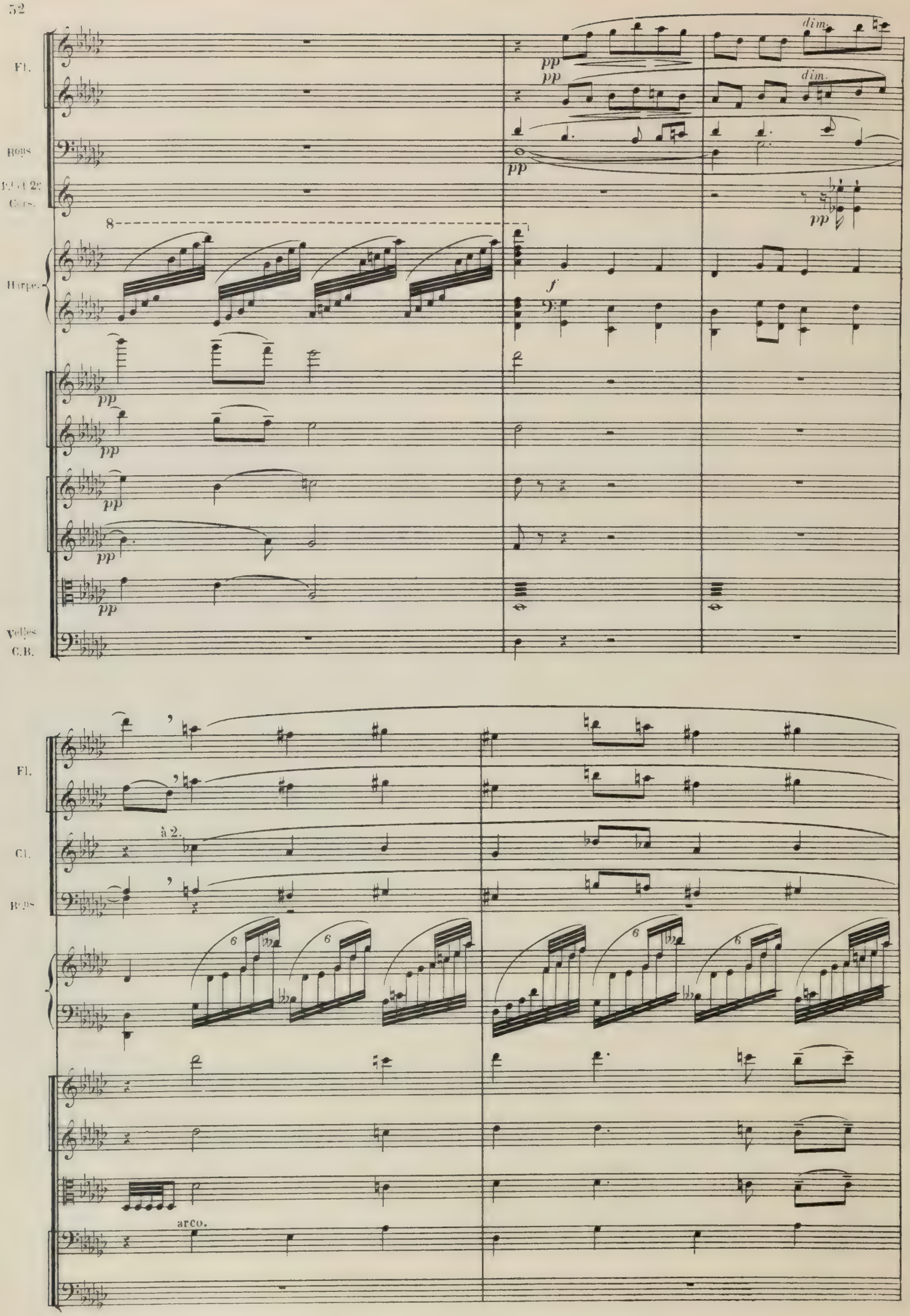
Harpe.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.


Fl.
Bons
1er et 2e Cors.
Harpe.
Velles
C.B.
dim.
pp
f
8
Fl.
Cl.
Bons
à 2.
arco.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

3es et 4es Cors.

Harpe.

p

cresc.

à 2.

Div.

arco.

V

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

à 2.

Cors.

à 2.

Tromp.

à 2.

Tromb.

Timb.

Harpe.

V

dolce espressivo ma poco a poco agitato

dolce espressivo ma poco a poco agitato

Div.

pizz.

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Harpe.

Violon -olo.

pp

cresc.

Solo

1°

V

arco.

AA

Fl.

Hauth.

à 2.

1°

espress.

Cl.

Solo.

Bons

Cors.

Harpe.

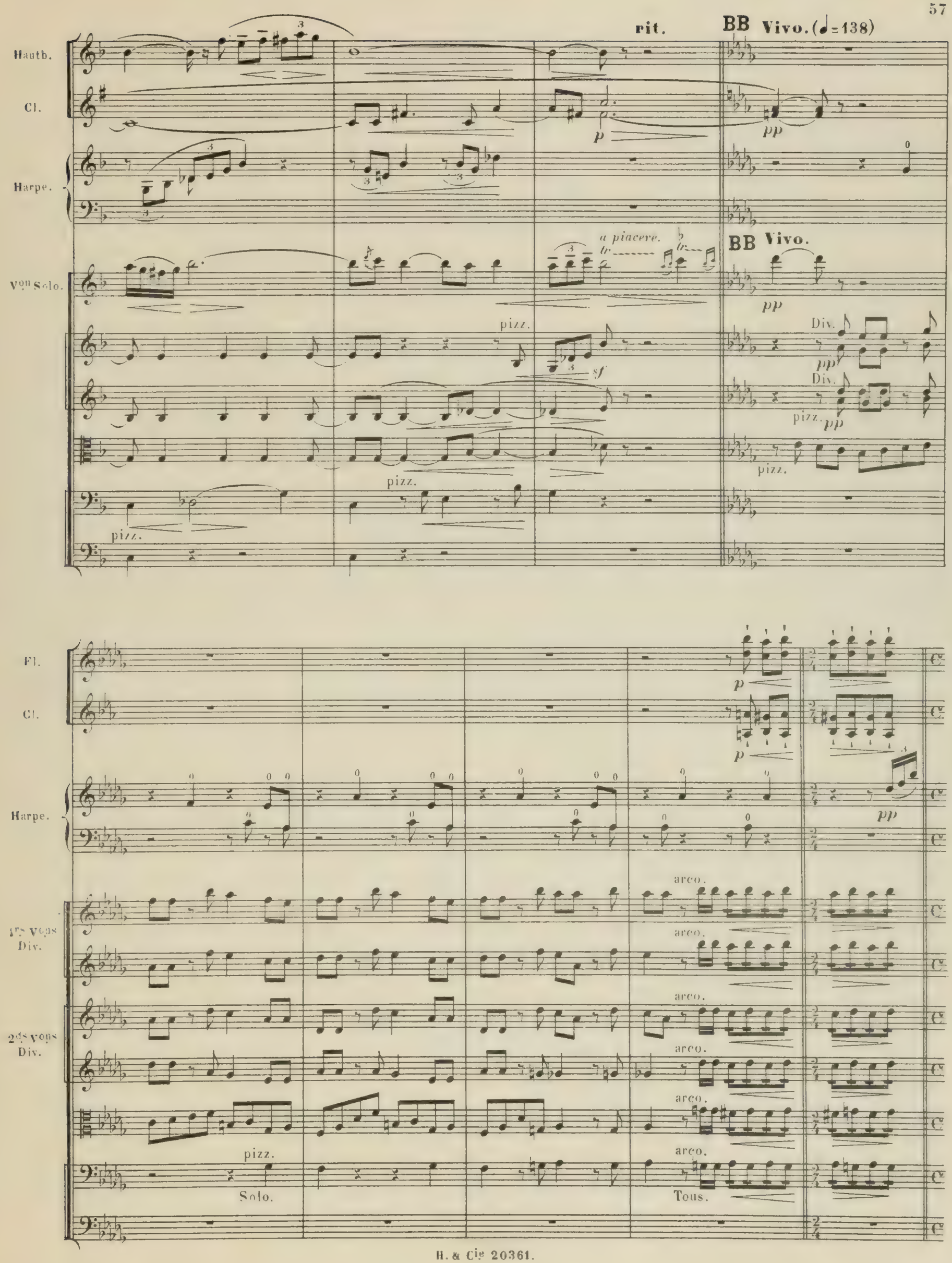
(ré b)

AA

Von Solo.

espress.

cresc.


rit.
BB Vivo. (♩=138)
Hautb.
Cl.
Harpe.
Von Solo.
a piacere.
BB Vivo.
pizz.
Div.
Fl.
Cl.
Harpe.
1rs Vons Div.
2ds Vons Div.
arco.
Solo.
Tous.

Fl.

Cl.

Harpe.

1ers Vons Div.

2ds Vons Unis.

Velle et C.B.

pp

pp

pp dim.

pizz.

pizz.

pp

pp

pp

pp

(sol ♯)

(sol ♯) (la ♮)

CC

Fl.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Harpe.

CC

arco

sul G.

sul G.

Fl.

Cl.

Timb.

Tri.

Harpe.

(do ♯)

Div.

espressivo.

Fl.

Cl.

Tromp.

p

Timb.

p

Tri.

Harpe.

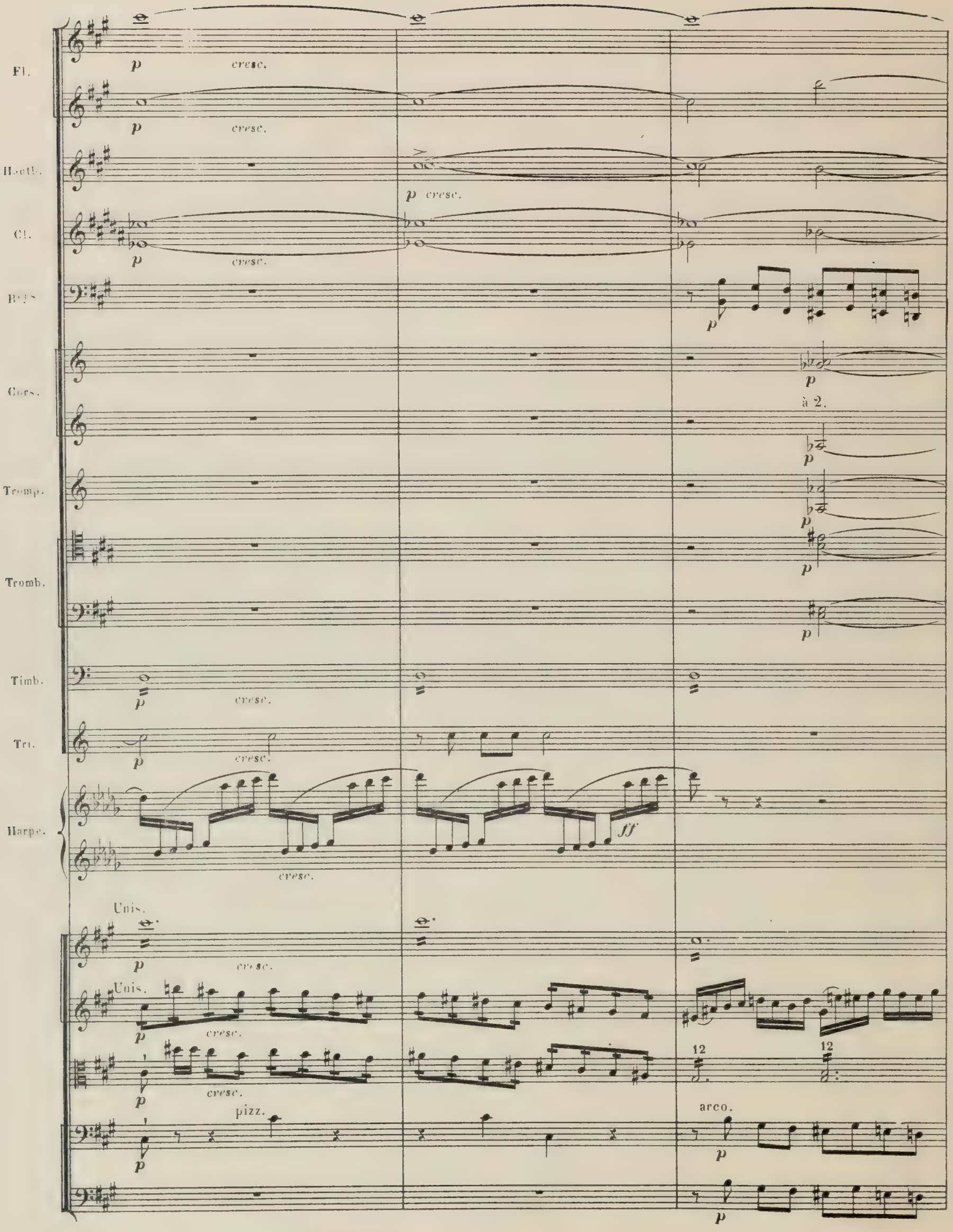
mf

cresc.

12 12

12 12

p


Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
Tri.
Harpe.
p
cresc.
p cresc.
à 2.
ff
Unis.
pizz.
arco.
12

DD Allegro.(♩=104)

Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Tromb.
Timb.
Tri.
Cymb. et G.C.

ff

à 2.

DD Allegro.

rit.

EE Tranquillamente.

Fl.

Hautb. à 2.

Cl.

Bons

Cors. à 2. à 2.

Tromp.

Tromb.

Timb. sf (F ♯ C ♯)

Tri. sf

Harpe. mf

rit.

EE Tranquillamente.

p cantabile espress.

p

p

p

p

1er et 2e Cors.

Timb.

pp

Harpe.

(à deux temps)

Velle et C.B.

Hautb.

Cl.

Bons

1er et 2e Cors.

Timb.

Harpe.

Velle et C.B.

Hautb.

Cl.

Bons

Cors.

Tromp.

Timb.

Harpe.

Div.

Unis.

Hauth

Cl.

Bons

Cors.

Timb.

Harpe.

1°

p

p

8

8

Div.

Fl.

mf *dim.*

pp

mf *dim.*

pp

Hautb.

Cl.

pp

B^ts

pp

Cors.

pp

Tromp.

à 2.

mf

1er et 2e Tromb.

à 2.

mf

Timb.

pp

Harpe.

8

8

sf

pp

Div.

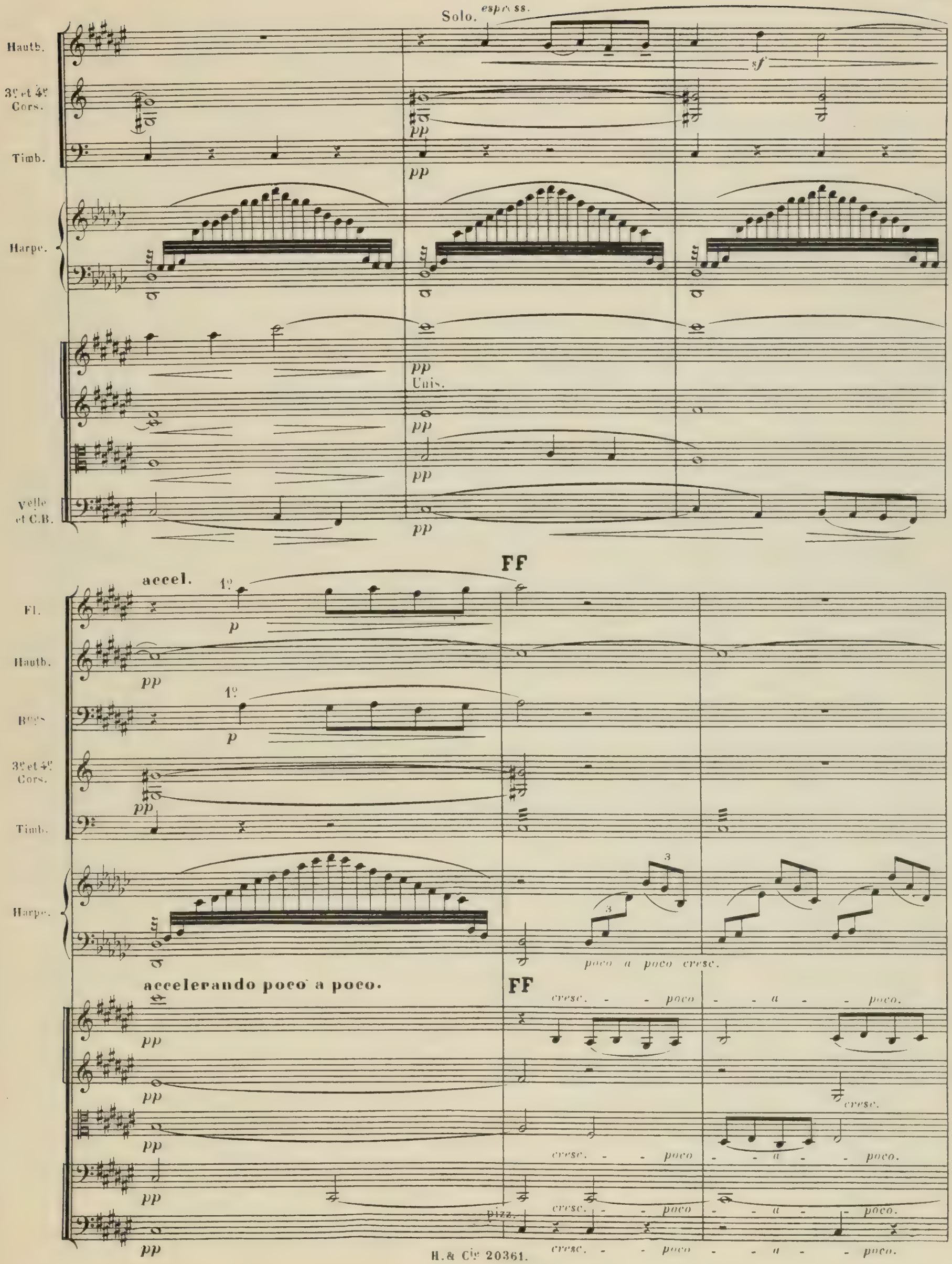
pp

Unis.

pp

pp

pp


Solo.
espress.
Hautb.
3e et 4e Cors.
Timb.
Harpe.
Vcelle et C.B.
Unis.
accel.
FF
Fl.
Hautb.
Bons
3e et 4e Cors.
Timb.
Harpe.
poco a poco cresc.
accelerando poco a poco.
FF
cresc. - - poco - - a - - poco.
pizz.

Fl.

Hautb.

3e et 4e Cors

Timb.

Harpe.

cresc.

cresc.

cresc.

cresc.

poco - - a - -

poco.

Fl.

Hautb.

Cors.

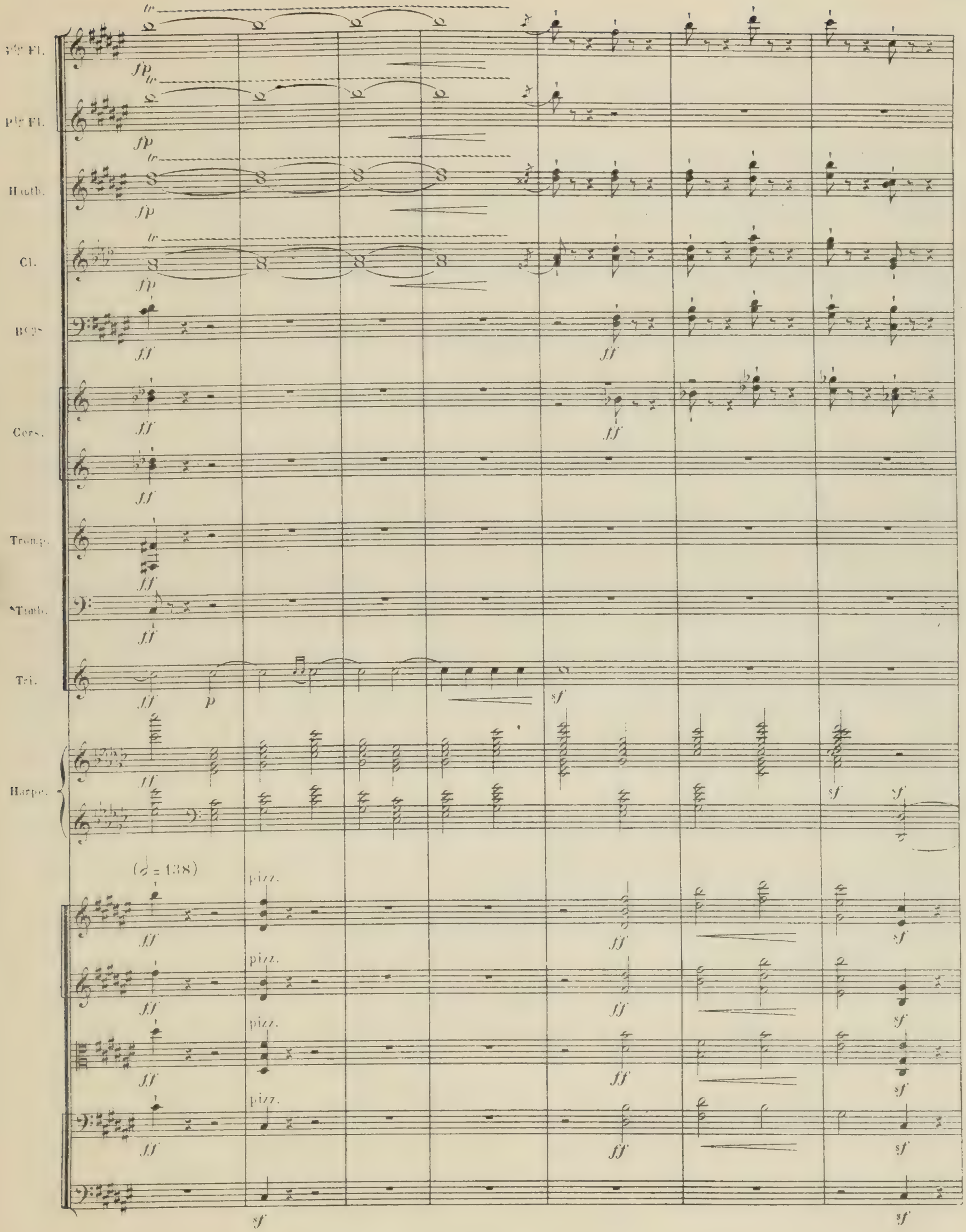
à 2.

à 2.

Timb.

Tri.

Harpe.


Gdr Fl.
Pte Fl.
Hautb.
Cl.
Bons
Cors.
Tromp.
Timb.
Tri.
Harpe.
(𝅗𝅥 = 138)
pizz.

GG a Tempo.

Fl.

Hauth.

Cl.

Bsns

Cors.

Tromp.

Tromb.

Timb.

Tri.

Cymb.

Harps.

ff

sf

à 2.

8

sdrucciolando.

GG (à quatre temps)

a Tempo. (♩=168)

arco.

Fl.

Hautb.

Cl.

Fagts

Cors.

Tromp

ff

Tromb.

ff

ff

Timb.

ff

Tri.

Gaylamount
Pamphlet
Binder
Gaylord Bros., Inc.
Syracuse, N.Y.
T. M. Reg. U. S. Pat. Off.